

神の本質と  
私たちの礼拝  
ヨハネ4:19-24

God's  
Character and  
Our Worship  
John 4:19-24





# ヨハネ/John 4:19-24

…ヤコブの井戸があった。  
イエスは旅に疲れて、そ  
のまま井戸のそばに座っ  
て…

…Jacob's well was there,  
and Jesus, tired as he was  
from the journey, sat down  
by the well…



# ヨハネ / John 4:19-24

「水を飲ませてください」

“Will you give me a drink?”



# ヨハネ / John

## 4:19-24

「…その人に頼み、その人はあなたに生きた水を与えたことであらう。」

“...you would have asked him and he would have given you living water.”



# ヨハネ / John 4:19-24

「この水を飲む者はだれでもまた渇く。…その人の内で泉となり、永遠の命に至る水がわき出る。」

“...Everyone who drinks this water will thirst again. ...will become in him a spring of water welling up to eternal life.”



# ヨハネ / John 4:19-24

ヨハネ / Jn 7:37-39

わたしを信じる者は  
…その人の内から生  
きた水が川となって  
…受ける御霊のこと  
…

Whoever believes in me  
…streams of living  
water…by this he  
meant the Spirit…



# ヨハネ/John 4:19-24

あなたがたが、この  
山でもエルサレムで  
もない所で、…霊と  
真理をもって父を礼  
拝する…

…neither on this  
mountain nor in  
Jerusalem…worship  
that Father in spirit and  
truth…



# ヨハネ / John 4:19-24

神は霊である。だから、神を礼拝する者は、霊と真理をもって礼拝しなければならない。

...God is spirit, and his worshipers must worship in spirit and in truth.





# 霊と真をもって In Spirit and Truth

- 旧約の礼拝
  - エルサレムの神殿
  - 動物のいけにえ
  - 祭壇
  - 祭司
  - 特別の服
  - 管弦楽団(かんげんがくだん)、  
楽器
  - 聖歌隊(せいかたい)
- OT Worship
  - Jerusalem Temple
  - Animal Sacrifices
  - Altar
  - Priests
  - Special Clothes
  - Orchestra, Instruments
  - Choir



# 霊と真をもって In Spirit and Truth

- …わたしたちこそ真の割礼(心の割礼)を受けた者です。わたしたちは神の霊によって礼拝し、キリスト・イエスを誇(ほこ)りとし、肉に頼らないからです。  
– ピリピ<sup>3</sup>:3
- For it is we who are the circumcision (of the heart), we who worship by the Spirit of God, who glory in Christ Jesus, and who put no confidence in the flesh.  
– Phil 3:3



# 霊と真をもって In Spirit and Truth

- 言は肉となって、わたしたちの間に宿られた。わたしたちはその栄光を見た。それは父の独り子としての栄光であって、恵みと真理とに満ちていた。  
– ヨハネ1:14
- The Word became flesh and made his dwelling among us. We have seen his glory, the glory of the One and Only, who came from the Father, full of grace and truth.  
– John 1:14



# 霊と真をもって In Spirit and Truth

- 律法はモーセを通して与えられたが、恵みと真理はイエス・キリストを通して現れたからである。  
– ヨハネ1:17
- For the law was given through Moses; grace and truth came through Jesus Christ.  
– John 1:17



# 霊と真をもって In Spirit and Truth

- 私たちの礼拝は霊的なものです。私たちは真理を知り、信仰によって神様の霊が私たちに宿っている。
- …水と霊とによって生まれ… ヨハネ3:5
- Our worship is a spiritual activity done by people who know the truth and have God's Spirit dwelling in them by faith.
- ...born of water and Spirit... Jn 3:5



# 霊と真をもって In Spirit and Truth

- …自分の体を…生けるいけにえ…口12:1
- …聖なる祭司となって神に喜ばれる霊的ないけにえを… 1ペテ2:5
- …主に向かって心からほめ歌いなさい。  
エペ5:19
- ...offer you bodies as living sacrifices... Rom 12:1
- ...a holy priesthood, offering spiritual sacrifices... 1 Pet 2:5
- ...Sing and make music in your heart to the Lord. Eph 5:19



# 霊と真をもって In Spirit and Truth

- 礼拝とは
  - 多くの方のため、少数人の公演ではない
- Worship
  - never a performance by the few for the many



# 霊と真をもって In Spirit and Truth

- 礼拝とは

- 多くの方のため、少数人の公演ではない
- 他の信者と共に、私たちの神様に捧げている霊的ないけにえ

- Worship

- never a performance by the few for the many
- our spiritual sacrifice given to God in concert with fellow believers





# 霊と真をもって In Spirit and Truth

- 礼拝とは

- 多くの方のため、少数人の公演ではない
- 他の信者と共に、私たちの神様に捧げている霊的ないけにえ
- 私たちの「ありがとう」と言いあらわすことと、神様の愛を思い起こす機会

- Worship

- never a performance by the few for the many
- our spiritual sacrifice given to God in concert with fellow believers
- our opportunity to say “thank you” and remember God’s love



# 霊と真をもって In Spirit and Truth

- 礼拝は私たちの罪の事実とイエスの死に表れた神様の偉大な愛とイエスの復活に現われた強い力に基づくべき
- Worship must be times bathed in the reality of our sinfulness and God's great love as exhibited in the death of Jesus and God's great power as manifested in his resurrection.

真の礼拝者たちが霊とまことによつて父を礼拝する時が来ます。  
...父はこのような人々を礼拝者として求めておられるからです。

Yet a time is coming ... when the true worshipers will worship the Father in spirit and truth, for they are the kind of worshipers the Father seeks.